

Wersja PL 21.05.2025	Z_22_Skrócony raport z audytu KZR INiG	KZR INiG	
		Strona 1/4	

Skrócony raport z audytu KZR INiG/Summary audit report KZR INiG

INFORMACJE O AUDYCIE / INFORMATION ABOUT AUDIT	
NAZWA FIRMY/ COMPANY NAME	Kortrans Jan Jacyno
NUMER UCZESTNIKA W SYSTEMIE KZR INiG/ PARTICIPANT NUMBER IN THE KZR INiG SYSTEM	1044/7999/DD/21
ADRES REJESTROWY/ REGISTER ADDRESS	63-430 Odolanów, Boników, ul. Długa 43; Polska
ADRES DO KORESPONDENCJI ¹ / ADDRESS FOR CORRESPONDENCE ¹	63-430 Odolanów, Boników, ul. Długa 43; Polska
DATA AUDYTU/ DATE OF AUDIT	31.10.2025 r.
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy
TYP AUDYTU/ TYPE OF AUDIT	Recertyfikacja
PROGRAM CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PROGRAMME	KZR INiG System certyfikacji zrównoważonej produkcji biopaliw, paliw z biomasy i biopłynów, wyd. 4 z dnia 5.05.2025 r KZR INiG Certification system for the sustainable production of biofuels, biomass fuels and bioliquids, version 4 dated 05.05.2025.

¹jeśli inny od rejestrowego/¹ if different from the registered one

POZIOM PEWNOŚCI CO DO SKUTECZNOŚCI WEWNĘTRZNYCH PROCESÓW ORGANIZACJI / ASSURANCE LEVEL AS TO THE EFFECTIVENESS OF THE ORGANIZATION'S INTERNAL PROCESSES	
ROZSĄDNY/ REASONABLE	☒
OGRANICZONY/ LIMITED	☐
UWAGI/ COMMENTS	

WYKAZ LOKALIZACJI OBJĘTYCH ZAKRESEM CERTYFIKACJI / LIST OF LOCATIONS INCLUDED IN THE SCOPE OF CERTIFICATION	
1	63-430 BONIKÓW NR DZIAŁKI 743/1, 744/1

ZAKRES CERTYFIKACJI / SCOPE OF CERTIFICATION
FGWS – Pierwszy punkt zbiórki z magazynowaniem odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach / First collection point with storage of unharvested/collected residues/wastes from farms/plantations FGWW – Pierwszy punkt zbiórki bez magazynowania odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach / First collection point without storage of unharvested/collected residues/wastes from farms/plantations FGFS – Pierwszy punkt zbiórki z magazynowaniem biomasy leśnej / First collection point with storage of forest biomass FGFW – Pierwszy punkt zbiórki bez magazynowania biomasy leśnej / First collection point without storage of forest biomass

TR – Handel bez magazynowania / Trader without storage

TRS – Handel z magazynowaniem / Trader with storage

LOKALIZACJE / LOCATIONS	
LOKALIZACJA/ LOCATION	63-430 BONIKÓW NR DZIAŁKI 743/1, 744/1
ZAKRES/ SCOPE	FGWS – Pierwszy punkt zbiórki z magazynowaniem odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach / First collection point with storage of unharvested/collected residues/wastes from farms/plantations FGWW – Pierwszy punkt zbiórki bez magazynowania odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach / First collection point without storage of unharvested/collected residues/wastes from farms/plantations FGFS – Pierwszy punkt zbiórki z magazynowaniem biomasy leśnej / First collection point with storage of forest biomass FGFW – Pierwszy punkt zbiórki bez magazynowania biomasy leśnej / First collection point without storage of forest biomass TR – Handel bez magazynowania / Trade without storage TRS – Handel z magazynowaniem / Trade with storage
WSPÓŁRZĘDNE SZEROKOŚCI I DŁUGOŚCI GEOGRAFICZNEJ*/ LATITUDE AND LONGITUDE COORDINATES*	N/D

*dla gospodarstw i plantacji certyfikowanych jako pojedyncze podmioty/*for farms and plantations certified as single entities

ZAKRES/ SCOPE	FGWS – Pierwszy punkt zbiórki z magazynowaniem odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach / First collection point with storage of unharvested/collected residues/wastes from farms/plantations FGWW – Pierwszy punkt zbiórki bez magazynowania odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach / First collection point without storage of unharvested/collected residues/wastes from farms/plantations	
ŚCIEŻKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / Biomass Fuels	
SUROWCE (WEJŚCIA)/ RAW MATERIALS (INPUTS)	PRODUKTY (WYJŚCIA)/ PRODUCTS (OUTPUTS)	RODZAJ EMISJI/ TYPE OF EMISSIONS
Zrębki z pozostałości z przemysłu Drzewnego / Woodchips from residues from the timber industry	Zrębki z pozostałości z przemysłu Drzewnego / Woodchips from residues from the timber industry	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☒ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Residue from wood industry (100% bio)	Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Residue from wood industry (100% bio)	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Biomasa drzewna z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych,	Biomasa drzewna z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych,	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D

samosiejek / Wood biomass from residues of investment, roadside, self-cutting trees	samosiejek / Wood biomass from residues of investment, roadside, self-cutting trees	☒ Rzeczywiste/Actual value
---	---	--

ZAKRES/ SCOPE	FGFS – Pierwszy punkt zbiórki z magazynowaniem biomasy leśnej / First collection point with storage of forest biomass FGFW – Pierwszy punkt zbiórki bez magazynowania biomasy leśnej / First collection point without storage of forest biomass	
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / Biomass Fuels	
SUROWCE (WEJŚCIA)/ RAW MATERIALS (INPUTS)	PRODUKTY (WYJŚCIA)/ PRODUCTS (OUTPUTS)	RODZAJ EMISJI/ TYPE OF EMISSIONS
Pozostałości leśne / Forestry residues	Pozostałości leśne / Forestry residues	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Zrębki z pozostałości z leśnictwa / Woodchips from forestry residues	Zrębki z pozostałości z leśnictwa / Woodchips from forestry residues	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value

ZAKRES/ SCOPE	TR – Handel bez magazynowania / Trade without storage TRS – Handel z magazynowaniem / Trade with storage	
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / Biomass Fuels	
SUROWCE (WEJŚCIA)/ RAW MATERIALS (INPUTS)	PRODUKTY (WYJŚCIA)/ PRODUCTS (OUTPUTS)	RODZAJ EMISJI/ TYPE OF EMISSIONS
Pozostałości leśne / Forestry residues	Pozostałości leśne / Forestry residues	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Zrębki z pozostałości z leśnictwa / Woodchips from forestry residues	Zrębki z pozostałości z leśnictwa / Woodchips from forestry residues	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Zrębki z pozostałości z przemysłu Drzewnego / Woodchips from residues from the timber industry	Zrębki z pozostałości z przemysłu Drzewnego / Woodchips from residues from the timber industry	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Residue from wood industry (100% bio)	Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Residue from wood industry (100% bio)	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Biomasa drzewna z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / Wood biomass from residues of investment, roadside, self-cutting trees	Biomasa drzewna z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / Wood biomass from residues of investment, roadside, self-cutting trees	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value

NIEZGODNOŚCI/ NON-CONFORMITIES		
NIEZGODNOŚCI I OBSERWACJE STWIERDZONE PODCZAS BIEŻĄCEGO AUDYTU/ NON-CONFORMITIES AND OBSERVATIONS IDENTIFIED DURING THE CURRENT AUDIT		
BRAK NIEZGODNOŚCI/ NO NON-CONFORMITY	☒	N/A
NIEZGODNOŚĆ DROBNA/ MINOR NON-CONFORMITY	☐	Liczba/number :
NIEZGODNOŚĆ POWAŻNA/ MAJOR NON-CONFORMITY	☐	Liczba/number :
NIEZGODNOŚĆ KRYTYCZNA/ CRITICAL NON-CONFORMITY	☐	Liczba/number :
Wymagany audyt nadzoru/ Follow – up audit required ?	☐ TAK /YES	☐ NIE/NO

DZIAŁANIA KOREKCYJNE/ KORYGUJĄCE / CORRECTIVE ACTIONS	PLANOWNA DATA ZAMKNIĘCIA NIEZGODNOŚCI/ PLANNED DATE OF NON-CONFORMITY CLOSURE
N/D	N/D